31994R2659

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2659/94
(1994. gada 31. oktobris)
par sīki izstrādātiem noteikumiem atbalsta piešķiršanai par *Grana padano, Parmigiano-Reggiano* un *Provolone* siera privātu uzglabāšanu

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1968. gada 27. jūlija Regulu (EEK) Nr. 804/68 [1] par piena produktu tirgus kopīgo organizāciju, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1880/94 [2], un jo īpaši tās 8. panta 4. punktu,

tā kā Regula (EK) Nr. 1880/94 atcēla intervences kārtību attiecībā uz *Grana padano* un *Parmigiano-Reggiano* sieru; tā kā tādēļ būtu jāgroza Komisijas 1968. gada 27. jūlija Regula (EEK) Nr. 1107/68 [3] par sīki izstrādātiem noteikumiem intervences piemērošanai *Grana padano* un *Parmigiano-Reggiano* siera tirgū, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1003/94 [4];

tā kā lielā Regulas (EEK) Nr. 1107/68 grozījumu skaita dēļ un skaidrības labad šī regula būtu jāatceļ un noteikumi par privātās uzglabāšanas shēmu būtu jānosaka jaunā regulā;

tā kā Komisijas 1978. gada 26. oktobra Regula (EEK) Nr. 2496/78 [5] par sīki izstrādātiem noteikumiem atbalsta piešķiršanai par privātu uzglabāšanu attiecībā uz *Provolone* sieru, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1002/94 [6], arī būtu jāanulē un tās noteikumi jāiekļauj jaunajā regulā, ņemot vērā faktu, ka to juridiskais pamats ir vienāds un sīki izstrādātie piemērošanas noteikumi ir līdzvērtīgi;

tā kā 1. panta 1. punkts Komisijas 1993. gada 30. jūnija Regulā (EEK) Nr. 1756/93 [7], kas nosaka noteicošās dienas attiecībā uz pienam un piena produktiem piemērojamo lauksaimniecības konversijas likmi, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 180/94 [8], nosaka konversijas likmi, ko piemēro atbalsta pasākumiem par privātu uzglabāšanu piena nozarē;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi saskan ar Piena un piena produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EEK) Nr. 804/68 8. pantā paredzētā atbalsta piešķiršana par privātu uzglabāšanu ir atkarīga no šajā regulā noteiktajiem nosacījumiem.

2. pants

Privātas glabāšanas līgumus slēdz starp dalībvalsts izraudzītu intervences aģentūru un fizisku vai juridisku personu, šeit turpmāk "līgumslēdzēju".

3. pants

Slēdzot privātas glabāšanas līgumus, jāievēro šādi nosacījumi:

a) brīdī, kad līgumā noteiktā uzglabāšana sākas, sieriem jābūt Regulas (EEK) Nr. 804/68 8. panta 1. punktā noteiktajā minimālajā vecumā, un uz tiem nedrīkst attiekties iepriekš noslēgts glabāšanas līgums;

b) katrai siera partijai, uz ko attiecas līgums, jāsver vismaz divas tonnas;

c) sieriem jābūt veseliem un ar labu pārdošanas kvalitāti, un tiem jābūt nedzēšami apzīmogotiem:

— ar dalībvalsts apstiprinātās aģentūras izdotu zīmi,

— ar to ražotāja uzņēmuma numuru,

— ar ražošanas mēnesi, kurš var būt koda veidā,

— ar īpašu uzglabāšanas zīmi, kuru sieriem uzliek tad, kad tos nodod glabāšanā, lai tos atšķirtu no tiem sieriem, uz ko neattiecas glabāšanas līgums;

d) uzglabātājam jāapņemas:

— bez intervences aģentūras iepriekšējas atļaujas līguma darbības laikā nemainīt partijas sastāvu, uz ko attiecas līgums. Ja nosacījums par katrai partijai noteikto minimālo daudzumu joprojām ir izpildīts, intervences aģentūra var atļaut pārmaiņas, kuras nepārsniedz to sieru izvešanu vai pārvietošanu, kuri izrādās tiktāl sabojājušies, ka tos vairs nevar ilgāk uzglabāt.

---

[1] OV L 148, 28.6.1968., 13. lpp.
[2] OV L 197, 30.7.1994., 21. lpp.
[3] OV L 184, 29.7.1968., 29. lpp.
[4] OV L 111, 30.4.1994., 77. lpp.
[5] OV L 300, 27.10.1978., 24. lpp.
[6] OV L 111, 30.4.1994., 76. lpp.
[7] OV L 161, 2.7.1993., 48. lpp.
[8] OV L 24, 29.1.1994., 38. lpp.

Ja no noliktavas izved konkrētu daudzumu:

i) ja iepriekšminētos daudzumus ar intervences aģentūras atļauju aizvieto, tiek uzskatīts, ka līgumā nav notikuši nekādi grozījumi;

ii) ja minētos daudzumus neaizvieto, tiek uzskatīts, ka līgums ir noslēgts *ab initio* attiecībā uz pastāvīgi uzglabāto daudzumu.

Visas ar uzraudzību saistītās grozījumu rezultātā radušās izmaksas sedz uzglabātājs:

— lai rakstītu uzkrājumu reģistru un katru nedēļu nosūtītu intervences aģentūrai sīkas ziņas par ievešanu un izvešanu iepriekšējā nedēļā,

— lai dotu iespēju kompetentajām iestādēm jebkurā laikā veikt pārbaudes attiecībā uz līgumsaistību ievērošanu.

4. pants

Glabāšanas līgumu slēdz:

a) rakstveidā, norādot datumu, kurā līgumā noteiktā uzglabāšana sākas, līguma aptverto sieru daudzumu un atbalsta apjomu;

b) pēc līguma aptvertās siera partijas uzglabāšanas pasākumu beigām, bet ne vēlāk kā 40 dienas no tā brīža, kad sākas līgumā noteiktā uzglabāšana.

5. pants

1. Atbalstu var piešķirt tikai par laikposmu, kas pārsniedz 60 dienas, bet nepārsniedz:

— 180 dienas attiecībā uz *Grana padano* sieru,

— 255 dienas attiecībā uz *Parmigiano-Reggiano* sieru,

— 150 dienas attiecībā uz *Provolone* sieru.

2. Pirmā līgumā noteiktās uzglabāšanas diena ir diena, kas seko tai dienai, kurā līguma aptverto siera partiju nodod kompetentās iestādes pārziņā.

3. Izvešanas pasākumi var sākties dienā, kas seko tai dienai, kurā līgumā noteiktā uzglabāšana beidzas.

4. Neatkarīgi no 3. panta d) apakšpunkta pirmā ievilkuma, kad pagājušas 1. punktā minētās 60 dienas, līgumslēdzējs var izvest no noliktavas visu līguma aptverto partiju vai tās daļu. Minimālais daudzums, kuru var izvest, ir 500 kilogramu.

Tomēr dalībvalsts var palielināt šo daudzumu līdz divām tonnām.

6. pants

1. Atbalsta par sieru privātu uzglabāšanu apjoms ir šāds:

a) ECU 100 par tonnu attiecībā uz nemainīgajām izmaksām;

b) ECU 0,35 par tonnu par vienu līgumā noteiktās uzglabāšanas dienu attiecībā uz uzglabāšanas izdevumiem;

c) šādas summas ECU attiecībā uz finanšu izdevumiem par tonnu par vienu līgumā noteiktās uzglabāšanas dienu:

— 1,10 attiecībā uz *Grana padano* sieru,

— 1,20 attiecībā uz *Parmigiano-Reggiano* sieru,

— 0,80 attiecībā uz *Provolone* sieru.

2. Summa ECU, kas piemērojama attiecībā uz glabāšanas līgumu, ir tā summa, kas piemērojama pirmajā līgumā noteiktajā uzglabāšanas dienā.

3. Atbalstu izmaksā 90 dienu laikā no pēdējās uzglabāšanas dienas, par kuru ir tiesības saņemt atbalstu.

7. pants

1. Dalībvalsts nodrošina, ka tiek ievēroti nosacījumi, kas piešķir tiesības uz atbalsta izmaksu.

2. Līgumslēdzējs par pasākuma izpildes kontroli atbildīgajām valsts iestādēm dara pieejamus visus dokumentus, kas ļauj pārbaudīt šādas ziņas par privātā uzglabāšanā novietotajiem produktiem:

a) īpašnieku pieņemšanas uzglabāšanā brīdī;

b) sieru izcelsmi un ražošanas datumu;

c) uzglabāšanā pieņemšanas datumu;

d) atrašanos noliktavā;

e) izvešanas no noliktavas datumu.

3. Līgumslēdzējs vai, attiecīgi, noliktavas pārzinis raksta noliktavā pieejamo uzkrājumu reģistru, kas aptver:

a) privātā uzglabāšanā novietoto produktu identifikāciju pēc līguma numura;

b) uzglabāšanā nodošanas un izvešanas no noliktavas datumus;

c) sieru skaitu un to svaru katrai partijai;

d) produktu atrašanās vietu noliktavā.

4. Uzglabājamajiem produktiem jābūt viegli un individuāli identificējamiem pēc līguma.

5. Uzglabāšanā nodošanas brīdī kompetentā iestāde veic pārbaudes, lai jo īpaši nodrošinātu to, ka uzglabājamie produkti atbilst atbalsta saņemšanas kritērijiem, un novērstu jebkādu produktu aizvietošanu līgumā noteiktās uzglabāšanas laikā, neskarot 3. panta d) apakšpunkta piemērošanu.

6. Par pārbaudēm atbildīgās iestādes veic:

a) iepriekš nepaziņotas pārbaudes, lai pārliecinātos par to, kādi produkti atrodas noliktavā. Attiecīgajam paraugam jābūt reprezentatīvam un jāatbilst vismaz 10 % no kopējā līgumā noteiktā daudzuma attiecībā uz privātas uzglabāšanas atbalsta

pasākumu. Šīm pārbaudēm papildus 3. punktā minēto ierakstu pārbaudei jāietver produkta svara un īpašību fiziskā pārbaude un tā identifikācija. Šīm fiziskajām pārbaudēm jāattiecas uz vismaz 5 % no iepriekš nepaziņotās pārbaudes aptvertā daudzuma;

b) pārbaudi, lai pārliecinātos par to, ka produkti noliktavā atrodas līgumā noteiktā uzglabāšanas perioda beigās.

7. Par saskaņā ar 5. un 6. punktu veiktajām pārbaudēm jāraksta ziņojums, kurā norāda:

— pārbaudes datumu,

— tās ilgumu,

— veiktās darbības.

Ziņojums jāparaksta atbildīgajai amatpersonai un jāapstiprina līgumslēdzējam vai, attiecīgi, noliktavas pārzinim.

8. Pārkāpumu gadījumā, kas skar vismaz 5 % no pārbaudei pakļautā produktu daudzuma, pārbaudi paplašina uz lielāku kompetentās iestādes noteiktu paraugu.

Dalībvalsts par šādiem gadījumiem četru nedēļu laikā paziņo Komisijai.

9. Dalībvalsts var paredzēt, ka pārbaužu izmaksas pilnīgi vai daļēji sedz līgumslēdzējs.

8. pants

Ar šo tiek atceltas Regulas (EEK) Nr. 1107/68 un (EEK) Nr. 2469/78. Tomēr tās turpina piemērot līgumiem, kas noslēgti pirms šīs regulas stāšanās spēkā.

9. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1994. gada 31. oktobrī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

René STEICHEN